



Strojirenský zkušební ústav, s.p. (Engineering Test Institute, Public Enterprise)
(Prüfanstalt der Maschinenbauindustrie, s.U.)
Notified body identification number 1015 / Notifizierte Stelle Kennnummer 1015
Hudcova 424/56b, Medlánky, 621 00 Brno, Czech Republic / Tschechische Republik

EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE **EU-BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG**

pursuant to Regulation (EU) 2016/426 of the European Parliament and of the Council
of 9 March 2016 on appliances burning gaseous fuels
nach der Verordnung (EU) 2016/426 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016 über
Geräte zur Verbrennung gasförmiger Brennstoffe

Number: **1015-GAR-02083-23**
Nummer:

Manufacturer:
Hersteller: **K + F Metalltechnik GmbH & Co. KG**
Gewerbegebiet Schelderhütte
D-35687 Dillenburg-Niederscheld
BRD

Product ID number:
ID-Nummer des Produktes: **CE-1015DO0881**

Product:
Produkt: **Gastrobräter**
Gastrobräter

Type designation:
Typenbezeichnung: **1-6 flammig (0201-0206)**

Identification of approved type:
Identifizierung des zugelassenen
Baumusters: **see Pages 2 and 3**
siehe Seiten 4 und 5

Evaluation Report:
Prüfungsbericht: **Final Report 30-16471/1/TZ of 2023-12-14**
Abschlussprotokoll 30-16471/1/TZ vom 2023-12-14

The Engineering Test Institute, Public Enterprise, Notified Body Identification Number 1015 hereby attests that the product concerned meets the requirements referred to in point 1.4 of Annex III of Regulation (EU) 2016/426 of the European Parliament and of the Council (Module B: EU type-examination). The results of the activities carried out by the Notified Body are contained in the cited Final Report (i.e. evaluation report). The data necessary for identification of the approved type are stated on Pages 2 and 3 of this Certificate. The rules for using the Certificate and conditions of its validity are defined on Page 6.

This Certificate is valid **until 2033-12-17**.

Die Prüfanstalt der Maschinenbauindustrie, s.U., Notifizierte Stelle Kennnummer 1015, bescheinigt hiermit, dass das genannte Produkt die Anforderungen nach Artikel 1.4 Anhang III der Verordnung (EU) 2016/426 des Europäischen Parlaments und des Rates (Modul B: EU-Baumusterprüfung) erfüllt. Die Ergebnisse der von der Notifizierten Stelle durchgeführten Tätigkeiten sind im zitierten Abschlussprotokoll (d.h. im Prüfungsbericht) enthalten. Die für die Identifizierung des genehmigten Baumusters erforderlichen Angaben sind auf Seite 4 und 5 dieser Bescheinigung angegeben. Regeln für die Verfügung über die Bescheinigung und die Gültigkeitsbedingungen sind auf Seite 6 aufgeführt.

Diese Bescheinigung gilt bis zum 2033-12-17.

Brno, 2023-12-18



Dipl.-Ing. Tomáš Hruška
Director – Direktor

1015-GAR-02083-23, Page – Seite 1/6

Identification of the approved type:

Drawings:

- Gastrobräter 1-6 flammig, Dwg. No. 1-6 (with grate)
 - Gastrobräter 1-6 flammig, Dwg. No. 1-6 (without grate)
 - Düse, Dwg. No. 10002-4
 - Düse, Dwg. No. 24210
 - Fettauffangwanne, Dwg. No. GB3-20300-05-000
 - Flammabdeckung, Dwg. No. GB3-20300-00-004
 - Düse, Dwg. No. 24210
 - Safety gas valve, Dwg. No. 208100
 - Brenner rechts mit Flammübersprung 2- flammig, Dwg. No. 16-203-36-10-000
 - Stahlblechpfanne, Dwg. No. GB3-20300-00-010
- Instructions for use and maintenance (technical manual)

Basic technical data:

Type/Versions	1-flammig 0201									
Fuel type	G20	G20	G25	G25	G30	G30	G30	G31	G31	G31
Test pressure [mbar]	20	20	20	20	30	37	50	30	37	50
Injector diameter [mm]	1.50	1.35	1.50	1.35	0.93	0.93	0.90	0.93	0.93	0.90
Nominal heat input declared by the manufacturer (1 burner) [kW]	4	3	3	2.5	3.5	4.5	4.5	3.5	3.5	3.6
Total nominal heat input declared by the manufacturer [kW]	4	3	3	2.5	3.5	4.5	4.5	3.5	3.5	3.6
Gas categories	I _{2E} , I _{2H}		I _{2ELL}		I _{3+(28-30/37), I_{3B/P(30)}}	I _{3B/P(37)}	I _{3B/P(50)}	I _{3P(30)}	I _{3+(28-30/37), I_{3P(37)}}	I _{3P(50)}
Dimensions [mm] [HxWxD]	270x340x525									
Appliance type	A ₁									

Type/Versions	2-flammig 0202									
Fuel type	G20	G20	G25	G25	G30	G30	G30	G31	G31	G31
Test pressure [mbar]	20	20	20	20	30	37	50	30	37	50
Injector diameter [mm]	1.50	1.35	1.50	1.35	0.93	0.93	0.90	0.93	0.93	0.90
Nominal heat input declared by the manufacturer (1 burner) [kW]	4	3	3	2.5	3.5	4.5	4.5	3.5	3.5	3.6
Total nominal heat input declared by the manufacturer [kW]	7.5	5.7	5.7	5.3	7	7.5	8.3	6	7	7.3
Gas categories	I _{2E} , I _{2H}		I _{2ELL}		I _{3+(28-30/37), I_{3B/P(30)}}	I _{3B/P(37)}	I _{3B/P(50)}	I _{3P(30)}	I _{3+(28-30/37), I_{3P(37)}}	I _{3P(50)}
Dimensions [mm] [HxWxD]	270x480x525									
Appliance type	A ₁									

Type/Versions	3-flammig 0203									
Fuel type	G20	G20	G25	G25	G30	G30	G30	G31	G31	G31
Test pressure [mbar]	20	20	20	20	30	37	50	30	37	50
Injector diameter [mm]	1.50	1.35	1.50	1.35	0.93	0.93	0.90	0.93	0.93	0.90
Nominal heat input declared by the manufacturer (1 burner) [kW]	4	3	3	2.5	3.5	4.5	4.5	3.5	3.5	3.6
Total nominal heat input declared by the manufacturer [kW]	11	8.5	8.5	7	10.5	12	12	9.5	10.5	11
Gas categories	I _{2E} , I _{2H}		I _{2ELL}		I _{3+(28-30/37), I_{3B/P(30)}}	I _{3B/P(37)}	I _{3B/P(50)}	I _{3P(30)}	I _{3+(28-30/37), I_{3P(37)}}	I _{3P(50)}
Dimensions [mm] [HxWxD]	270x640x525									
Appliance type	A ₁									





Type/Versions	4-flammig 0204									
Fuel type	G20	G20	G25	G25	G30	G30	G30	G31	G31	G31
Test pressure [mbar]	20	20	20	20	30	37	50	30	37	50
Injector diameter [mm]	1.50	1.35	1.50	1.35	0.93	0.93	0.90	0.93	0.93	0.90
Nominal heat input declared by the manufacturer (1 burner) [kW]	4	3	3	2.5	3.5	4.5	4.5	3.5	3.5	3.6
Total nominal heat input declared by the manufacturer [kW]	14.5	11.2	11.2	9.2	14	14.5	15.7	12	14	14.5
Gas categories	I _{2E} , I _{2H}		I _{2ELL}		I _{3+(28-30/37), I_{3B/P(30)}}	I _{3B/P(37)}	I _{3B/P(50)}	I _{3P(30)}	I _{3+(28-30/37), I_{3P(37)}}	I _{3P(50)}
Dimensions [mm] [HxWxD]	270x810x525									
Appliance type	A ₁									

Type/Versions	5-flammig 0205									
Fuel type	G20	G20	G25	G25	G30	G30	G30	G31	G31	G31
Test pressure [mbar]	20	20	20	20	30	37	50	30	37	50
Injector diameter [mm]	1.50	1.35	1.50	1.35	0.93	0.93	0.90	0.93	0.93	0.90
Nominal heat input declared by the manufacturer (1 burner) [kW]	4	3	3	2.5	3.5	4.5	4.5	3.5	3.5	3.6
Total nominal heat input declared by the manufacturer [kW]	18	14	14	11.5	17.5	18	19.5	15	17.5	18.4
Gas categories	I _{2E} , I _{2H}		I _{2ELL}		I _{3+(28-30/37), I_{3B/P(30)}}	I _{3B/P(37)}	I _{3B/P(50)}	I _{3P(30)}	I _{3+(28-30/37), I_{3P(37)}}	I _{3P(50)}
Dimensions [mm] [HxWxD]	270x970x525									
Appliance type	A ₁									

Type/Versions	6-flammig 0206									
Fuel type	G20	G20	G25	G25	G30	G30	G30	G31	G31	G31
Test pressure [mbar]	20	20	20	20	30	37	50	30	37	50
Injector diameter [mm]	1.50	1.35	1.50	1.35	0.93	0.93	0.90	0.93	0.93	0.90
Nominal heat input declared by the manufacturer (1 burner) [kW]	4	3	3	2.5	3.5	4.5	4.5	3.5	3.5	3.6
Total nominal heat input declared by the manufacturer [kW]	21.5	16.7	16.7	13.8	21	21.5	23.2	18	21	22
Gas categories	I _{2E} , I _{2H}		I _{2ELL}		I _{3+(28-30/37), I_{3B/P(30)}}	I _{3B/P(37)}	I _{3B/P(50)}	I _{3P(30)}	I _{3+(28-30/37), I_{3P(37)}}	I _{3P(50)}
Dimensions [mm] [HxWxD]	270x1140x525									
Appliance type	A ₁									

Supply conditions:

Design	Product category	Supply pressures [mbar]	Gas used	Country of destination
A ₁	I _{2E}	20	G20	DE, NL, PL, RO
	I _{2H}	20	G20	AT, BG, CH, CZ, DK, HR, EE, ES, FI, GB, GR, IE, IT, LT, LV, NO, PT, RO, SE, SI, SK, TR, CY, FR
	I _{2H}	25	G20	HU
	I _{2ELL}	20, 20	G20, G25	DE
	I _{3B/P}	30	G30	BE, CY, CZ, DK, GB, HR, EE, FI, FR, GR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, TR
	I _{3B/P}	37	G30	PL
	I _{3B/P}	50	G30	AT, CY, DE, CZ, CH, FR, SK
	I _{3P}	30	G31	CZ, NL, RO
	I _{3P}	37	G31	BE, CH, CZ, ES, GB, GR, IE, RO, SI, SK, FR, NL, PT, HR, IT, LT, PL, TR
	I _{3P}	50	G31	AT, BE, CH, CZ, DE, ES, FR, GB, NL, SK
I ₃₊	28-30/37	G30	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, PT, SI, SK, TR	



Identifizierung des zugelassenen Baumusters:

Zeichnungen:

- Gastrobräter 1-6 flammig Zchg. Nr. 1-6 (mit Rost)
 - Gastrobräter 1-6 flammig Zchg. Nr. 1-6 (ohne Rost)
 - Düse Zchg. Nr. 10002-4
 - Düse Zchg. Nr. 24210
 - Fettauffangwanne Zchg. Nr. GB3-20300-05-000
 - Flammabdeckung Zchg. Nr. GB3-20300-00-004
 - Düse Zchg. Nr. 24210
 - Safety gas valve Zchg. Nr. 208100
 - Brenner rechts mit Flammübersprung 2- flammig Zchg. Nr. 16-203-36-10-000
 - Stahlblechpfanne Zchg. Nr. GB3-20300-00-010
- Bedienungs- und Wartungsanweisungen (technisches Handbuch)

Grundlegende Technische Daten:

Typ/Varianten	1-flammig 0201									
Brennstoff	G20	G20	G25	G25	G30	G30	G30	G31	G31	G31
Prüfdruck [mbar]	20	20	20	20	30	37	50	30	37	50
Durchmesser Düse [mm]	1,50	1,35	1,50	1,35	0,93	0,93	0,90	0,93	0,93	0,90
Nennwärmeleistung Herstellerangabe (1 Brenner) [kW]	4	3	3	2,5	3,5	4,5	4,5	3,5	3,5	3,6
Gesamte Nennwärmebelastung Herstellerangabe [kW]	4	3	3	2,5	3,5	4,5	4,5	3,5	3,5	3,6
Gaskategorie	I _{2E} , I _{2H}		I _{2ELL}		I _{3+(28-30/37), I_{3B/P(30)}}	I _{3B/P(37)}	I _{3B/P(50)}	I _{3P(30)}	I _{3+(28-30/37), I_{3P(37)}}	I _{3P(50)}
Abmaße [mm] [HxBxT]	270x340x525									
Gerätetyp	A ₁									

Typ/Varianten	2-flammig 0202									
Brennstoff	G20	G20	G25	G25	G30	G30	G30	G31	G31	G31
Prüfdruck [mbar]	20	20	20	20	30	37	50	30	37	50
Durchmesser Düse [mm]	1,50	1,35	1,50	1,35	0,93	0,93	0,90	0,93	0,93	0,90
Nennwärmeleistung Herstellerangabe (1 Brenner) [kW]	4	3	3	2,5	3,5	4,5	4,5	3,5	3,5	3,6
Gesamte Nennwärmebelastung Herstellerangabe [kW]	7,5	5,7	5,7	5,3	7	7,5	8,3	6	7	7,3
Gaskategorie	I _{2E} , I _{2H}		I _{2ELL}		I _{3+(28-30/37), I_{3B/P(30)}}	I _{3B/P(37)}	I _{3B/P(50)}	I _{3P(30)}	I _{3+(28-30/37), I_{3P(37)}}	I _{3P(50)}
Abmaße [mm] [HxBxT]	270x480x525									
Gerätetyp	A ₁									

Typ/Varianten	3-flammig 0203									
Brennstoff	G20	G20	G25	G25	G30	G30	G30	G31	G31	G31
Prüfdruck [mbar]	20	20	20	20	30	37	50	30	37	50
Durchmesser Düse [mm]	1,50	1,35	1,50	1,35	0,93	0,93	0,90	0,93	0,93	0,90
Nennwärmeleistung Herstellerangabe (1 Brenner) [kW]	4	3	3	2,5	3,5	4,5	4,5	3,5	3,5	3,6
Gesamte Nennwärmebelastung Herstellerangabe [kW]	11	8,5	8,5	7	10,5	12	12	9,5	10,5	11
Gaskategorie	I _{2E} , I _{2H}		I _{2ELL}		I _{3+(28-30/37), I_{3B/P(30)}}	I _{3B/P(37)}	I _{3B/P(50)}	I _{3P(30)}	I _{3+(28-30/37), I_{3P(37)}}	I _{3P(50)}
Abmaße [mm] [HxBxT]	270x640x525									
Gerätetyp	A ₁									





Typ/Varianten	4-flammig 0204										
Brennstoff	G20	G20	G25	G25	G30	G30	G30	G31	G31	G31	
Prüfdruck [mbar]	20	20	20	20	30	37	50	30	37	50	
Durchmesser Düse [mm]	1,50	1,35	1,50	1,35	0,93	0,93	0,90	0,93	0,93	0,90	
Nennwärmeleistung Herstellerangabe (1 Brenner) [kW]	4	3	3	2,5	3,5	4,5	4,5	3,5	3,5	3,6	
Gesamte Nennwärmebelastung Herstellerangabe [kW]	14,5	11,2	11,2	9,2	14	14,5	15,7	12	14	14,5	
Gaskategorie	I _{2E} , I _{2H}		I _{2ELL}		I _{3+(28-30/37)} , I _{3B/P(30)}		I _{3B/P(37)}	I _{3B/P(50)}	I _{3P(30)}	I _{3+(28-30/37)} , I _{3P(37)}	I _{3P(50)}
Abmaße [mm] [HxBxT]	270x810x525										
Gerätetyp	A ₁										

Typ/Varianten	5-flammig 0205										
Brennstoff	G20	G20	G25	G25	G30	G30	G30	G31	G31	G31	
Prüfdruck [mbar]	20	20	20	20	30	37	50	30	37	50	
Durchmesser Düse [mm]	1,50	1,35	1,50	1,35	0,93	0,93	0,90	0,93	0,93	0,90	
Nennwärmeleistung Herstellerangabe (1 Brenner) [kW]	4	3	3	2,5	3,5	4,5	4,5	3,5	3,5	3,6	
Gesamte Nennwärmebelastung Herstellerangabe [kW]	18	14	14	11,5	17,5	18	19,5	15	17,5	18,4	
Gaskategorie	I _{2E} , I _{2H}		I _{2ELL}		I _{3+(28-30/37)} , I _{3B/P(30)}		I _{3B/P(37)}	I _{3B/P(50)}	I _{3P(30)}	I _{3+(28-30/37)} , I _{3P(37)}	I _{3P(50)}
Abmaße [mm] [HxBxT]	270x970x525										
Gerätetyp	A ₁										

Typ/Varianten	6-flammig 0206										
Brennstoff	G20	G20	G25	G25	G30	G30	G30	G31	G31	G31	
Prüfdruck [mbar]	20	20	20	20	30	37	50	30	37	50	
Durchmesser Düse [mm]	1,50	1,35	1,50	1,35	0,93	0,93	0,90	0,93	0,93	0,90	
Nennwärmeleistung Herstellerangabe (1 Brenner) [kW]	4	3	3	2,5	3,5	4,5	4,5	3,5	3,5	3,6	
Gesamte Nennwärmebelastung Herstellerangabe [kW]	21,5	16,7	16,7	13,8	21	21,5	23,2	18	21	22	
Gaskategorie	I _{2E} , I _{2H}		I _{2ELL}		I _{3+(28-30/37)} , I _{3B/P(30)}		I _{3B/P(37)}	I _{3B/P(50)}	I _{3P(30)}	I _{3+(28-30/37)} , I _{3P(37)}	I _{3P(50)}
Abmaße [mm] [HxBxT]	270x1140x525										
Gerätetyp	A ₁										

Anschlussbedingungen:

Ausführung	Produktkategorie	Anschlussdruck [mbar]	Verwendetes Gas	Bestimmungsländer
A ₁	I _{2E}	20	G20	DE, NL, PL, RO
	I _{2H}	20	G20	AT, BG, CH, CZ, DK, HR, EE, ES, FI, GB, GR, IE, IT, LT, LV, NO, PT, RO, SE, SI, SK, TR, CY, FR
	I _{2H}	25	G20	HU
	I _{2ELL}	20, 20	G20, G25	DE
	I _{3B/P}	30	G30	BE, CY, CZ, DK, GB, HR, EE, FI, FR, GR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, TR
	I _{3B/P}	37	G30	PL
	I _{3B/P}	50	G30	AT, CY, DE, CZ, CH, FR, SK
	I _{3P}	30	G31	CZ, NL, RO
	I _{3P}	37	G31	BE, CH, CZ, ES, GB, GR, IE, RO, SI, SK, FR, NL, PT, HR, IT, LT, PL, TR
	I _{3P}	50	G31	AT, BE, CH, CZ, DE, ES, FR, GB, NL, SK
I ₃₊	28-30/37	G30	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, PT, SI, SK, TR	



RULES FOR USING THE CERTIFICATE AND CONDITIONS OF ITS VALIDITY

Fulfilment of the requirements of Regulation (EU) 2016/426 of the European Parliament and of the Council has been derived from fulfilment of the requirements of the applied standards that are listed in the Final Report (i.e. evaluation report). Amendment of any of the mentioned normative documents, in particular amendments of standards or issuance of new standards, may change the facts and conditions, under which the present Certificate has been issued. In such a case, the applicability of the Certificate must be reviewed.

The Notified Body shall keep itself informed of any changes in the generally acknowledged state of the art, which indicate that the approved type may no longer comply with the applicable requirements of this Regulation, and shall decide whether such changes require further investigation. If so, the Notified Body shall inform the Manufacturer accordingly.

The Manufacturer shall inform the Notified Body that holds the technical documentation relating to the EU type-examination certificate of all modifications to the approved type that may affect the conformity of the appliance or fittings with the essential requirements of this Regulation or the conditions for validity of the Certificate. Such modifications shall require additional approval in the form of an addition to the original EU type-examination certificate – production type.

This Certificate may only be used as a certificate for the product specified on Pages 1 to 3. This also applies to its use in advertising, promotional and commercial materials. This certificate may be copied in its entirety without written consent of the Engineering Test Institute. Unauthorized or deceptive use of the Certificate may be sanctioned.

It is prohibited to change, amend or overwrite the data contained in the Certificate.

The Certificate may not be used for documenting the properties of the product changed without the consent of the Engineering Test Institute, Public Enterprise, in such a way that conformity with the applied standards and technical regulations has been affected.

Certification Body requires the holder of this Certificate to keep records of all the complaints and corrective actions relating to the products covered by this Certificate.

REGELN FÜR DIE VERFÜGUNG ÜBER DIE BESCHEINIGUNG UND BEDINGUNGEN IHRER GÜLTIGKEIT

Die Erfüllung der Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/426 des Europäischen Parlaments und des Rates wurde von der Erfüllung der Anforderungen der angewandten Normen abgeleitet, die in dem Abschlussprotokoll (d.h. im Prüfungsbericht) angeführt sind. Eine Neufassung irgendeiner von den oben genannten Normdokumenten, insbesondere Neufassung von Normen oder Veröffentlichung von neuen Normen kann die Tatsachen ändern, unter den die Bescheinigung ausgestellt wurde. In diesem Fall muss die Anwendbarkeit der Bescheinigung nachgeprüft werden.

Die notifizierte Stelle hält sich über alle Änderungen des allgemein anerkannten Stands der Technik auf dem Laufenden; deuten diese darauf hin, dass das zugelassene Baumuster nicht mehr den anwendbaren Anforderungen dieser Verordnung entspricht, entscheidet sie, ob derartige Änderungen weitere Untersuchungen nötig machen. Ist dies der Fall, setzt die notifizierte Stelle den Hersteller davon in Kenntnis.

Der Hersteller unterrichtet die notifizierte Stelle, der die technischen Unterlagen zur EU-Baumusterprüfbescheinigung vorliegen, über alle Änderungen an dem zugelassenen Baumuster, die die Übereinstimmung des Geräts oder der Ausrüstung mit den wesentlichen Anforderungen dieser Verordnung oder den Bedingungen für die Gültigkeit der Bescheinigung beeinträchtigen können. Derartige Änderungen erfordern eine zusätzliche Zulassung in Form einer Ergänzung der ursprünglichen EU-Baumusterprüfbescheinigung.

Die Bescheinigung darf nur als Bescheinigung für das auf Seite 1, 4 und 5 spezifizierte Produkt angewandt werden. Dies gilt auch für die Anwendung in Werbe- und kommerziellen Unterlagen. Ohne schriftliche Zustimmung der Prüfanstalt der Maschinenbauindustrie, s.U. darf die Bescheinigung nur in vollem Umfang wiedergegeben werden. Unberechtigte oder irreführende Verwendung des Zertifikats kann sanktioniert werden.

Es ist untersagt die Angaben im Zertifikat zu ändern, zu ergänzen oder zu überschreiben.

Mit der Bescheinigung können nicht Eigenschaften der Produkte belegt werden, bei denen ohne die Zustimmung der Prüfanstalt der Maschinenbauindustrie, s.U. eine Änderung vorgenommen wurde, welche die Konformität mit den angewandten Normen und technischen Vorschriften beeinflusst.

Die Zertifizierungsstelle verlangt, dass der Zertifikatsinhaber Aufzeichnungen über alle Beschwerden und Korrekturmaßnahmen führt, die sich auf die unter das Zertifikat fallenden Produkte beziehen.

